

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/STR/Q1/TUR/3

4 de julio de 1997

(97-2812)

Grupo de Trabajo sobre las Empresas
Comerciales del Estado

Original: inglés

Respuestas a las preguntas formuladas por los ESTADOS UNIDOS¹
en relación con la notificación conforme al artículo XVII
presentada por TURQUÍA²

Se ha recibido de la Misión Permanente de Turquía la siguiente comunicación, de fecha 30 de junio de 1997.

Pregunta 1

Observamos que en la notificación de Turquía conforme al artículo XVII no figuran algunas empresas comerciales estatales, como por ejemplo las Azucareras Turcas, la Corporación de Productores de Té, la Corporación Turca de Suministros Agrícolas y la Organización de la Carne y del Pescado. A nuestro entender, esas entidades disfrutaban de "derechos o privilegios exclusivos o especiales" en el sentido de lo dispuesto en el Entendimiento relativo a la interpretación del artículo XVII del GATT de 1994.

¿Podría Turquía explicar por qué esas entidades no figuran en la notificación?

Respuesta

Las empresas en cuestión no gozan de derechos o privilegios exclusivos o especiales en el sentido de lo dispuesto en el párrafo 4 a) del artículo XVII del GATT de 1994 y en el párrafo 1 del Entendimiento relativo a la interpretación del artículo XVII del GATT de 1994.

Como esas empresas no gozan de derechos o privilegios exclusivos o especiales, sus actividades no figuran en la notificación de Turquía conforme al artículo XVII.

Pregunta 2

Observamos que en la notificación de Turquía conforme al artículo XVII no figura el tabaco bajo el epígrafe relativo al monopolio estatal turco (TEKEL). A nuestro entender, esa entidad disfrutaba, respecto al tabaco, de "derechos o privilegios exclusivos o especiales" en el sentido de lo dispuesto en el Entendimiento relativo a la interpretación del artículo XVII del GATT de 1994.

¿Podría Turquía explicar por qué ese producto no figura en la notificación?

¹G/STR/W/10.

²G/STR/N/1/TUR.

Respuesta

El monopolio estatal turco (TEKEL) no disfruta, respecto al tabaco, de derechos o privilegios exclusivos o especiales en el sentido de lo dispuesto en el párrafo 4 a) del artículo XVII del GATT de 1994 y en el párrafo 1 del Entendimiento relativo a la interpretación del artículo XVII del GATT de 1994.

Además, en el marco de la Ley sobre el Tabaco y el Monopolio del Tabaco, la importación de ese producto se liberalizó totalmente.

Puesto que no existen derechos o privilegios exclusivos o especiales con respecto a este producto, el tabaco no se incluyó en el marco de las actividades de TEKEL en la notificación conforme al artículo XVII presentada por Turquía.

Pregunta 3

Observamos que, en relación con el epígrafe Descripción del funcionamiento de las empresas comerciales del Estado, parte III del Cuestionario de 1960, Turquía no facilitó ninguna información específica respecto a la Oficina Turca de Productos de la Tierra. En su notificación, Turquía expuso lo siguiente:

"La Oficina Turca de Productos de la Tierra (Junta Cerealera de Turquía) se estableció en 1938 con capital público para administrar las compras de trigo, cereales secundarios y otros productos básicos, bajo su propia responsabilidad; vender esos productos básicos en los mercados internos y, previa autorización del Gobierno, aumentar la oferta interna mediante importaciones y exportar los excedentes. Con arreglo al régimen de importación vigente, las importaciones de las mercancías enumeradas en la sección I.A realizadas por la oficina están exentas de gravamen para el fondo de la vivienda."

- a) ¿Podría Turquía comunicar qué actividades concretas lleva a cabo la Junta Cerealera de Turquía, en particular qué mecanismos utiliza para realizar las compras (tanto en el interior como en régimen de importación), cuáles son sus criterios de compra y qué relación hay entre los precios de los productos importados y los precios interiores?**
- b) Además, ¿podría Turquía informar sobre la relación de la Junta Cerealera de Turquía con los comerciantes privados?**

Respuesta

Al entrar en vigor la Unión Aduanera entre Turquía y la CE el 1º de enero de 1996, Turquía adoptó importantes disposiciones jurídicas y prácticas con respecto a una amplia variedad de sectores, en particular en lo referente a la política comercial y de competencia.

Las medidas generales adoptadas por Turquía se publicaron, con el régimen de importación de Turquía, en la Gaceta Oficial de fecha 31 de diciembre de 1995 (Nº BIS 22510). Se suprimieron los derechos y privilegios especiales y exclusivos de índole comercial que el régimen de importación concedía a las empresas públicas y a los monopolios estatales. En ese contexto se suprimió el derecho exclusivo otorgado a la Oficina Turca de Productos de la Tierra (Junta Cerealera de Turquía), de eximir del gravamen para el fondo de la vivienda a las importaciones de determinados productos. Al respecto quisiéramos informarles de que presentaremos nuestra notificación actualizada tan pronto como sea posible.

No obstante, en los párrafos siguientes se facilita información detallada sobre las actividades específicas de la Junta Cerealera de Turquía.

La Junta Cerealera de Turquía es una institución encargada de comprar y vender cereales y otros productos básicos con precios determinados, de establecer y mantener las existencias necesarias de los productos de su competencia y de ese modo mantener la estabilidad del mercado con respecto a esos productos.

De ser necesario, la Junta Cerealera de Turquía puede realizar exportaciones e importaciones de productos.

Otras funciones de la Junta son las siguientes: conservación, secado, limpieza, desinfección y clasificación de los productos de su competencia, administración de los depósitos y silos, establecimiento de empresas u organizaciones en el mercado interno o en los mercados extranjeros, arrendamiento de los edificios necesarios para el uso de la Junta y arrendamiento de las propiedades de la Junta.

La Junta Cerealera de Turquía examina y evalúa las cifras de la producción mundial y los precios de los productos de su competencia.

La Junta Cerealera de Turquía se encarga de la determinación de calidad de los productos que se importan en Turquía. La Junta determina los precios de venta de esos productos tomando en consideración los criterios de calidad y los costos de importación.

Las actividades de importación y exportación de la Junta se realizan mediante licitación pública internacional. En este contexto, deseamos señalar que no se aplican restricciones ni se discrimina entre las empresas nacionales y extranjeras que participan en esa licitación pública.